

Haier
Inspired living

РУССКИЙ

ҚАЗАҚША

ИНСТРУКЦИЯ
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПАЙДАЛАНУ
ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Стиральная машина
с фронтальной
загрузкой

Алдыннан
салынатын
кіржуғыш машина

HW60-1002D

SMARTER LIFE

BETTER PLANET

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с удачной покупкой!

Корпорация HAIER выражает вам огромную признательность за ваш выбор и гарантирует высокое качество, безупречное функционирование приобретенного вами изделия при соблюдении правил эксплуатации.

Убедительно просим вас, во избежание недоразумений, внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации до того, как начнете эксплуатировать изделие.

Содержание:

| | |
|---|----|
| 1. Условия гарантийного обслуживания и информация для владельца изделия | 2 |
| 2. Перед использованием стиральной машины в первый раз | 3 |
| 3. Инструкции по технике безопасности | 9 |
| 4. Упаковка и утилизация изделия | 10 |
| 5. Отличительные особенности | 11 |
| 6. Основные части стиральной машины | 12 |
| 7. Панель управления | 13 |
| 8. Режимы работы | 14 |
| 9. Путеводитель по выбору программ стирки | 21 |
| 10. Перед началом стирки | 23 |
| 11. Этапы стирки | 24 |
| 12. Проверка/очистка фильтра и сливного насоса | 25 |
| 13. Возможные неполадки | 26 |
| 14. Коды неисправностей | 28 |
| 15. Технические характеристики | 29 |
| 16. Гарантийное и послегарантийное сервисное обслуживание | 30 |
| 17. Упаковочный лист | 31 |

Условия гарантийного обслуживания и информация для владельца изделия

Вся продукция, предназначенная Хайер Групп Ко. Лтд. для продажи на территории РФ, изготовлена с учетом условий эксплуатации в РФ, прошла соответствующую сертификацию на соответствие ГОСТу. Чтобы убедиться в этом, просим вас проверить наличие на изделии официального знака соответствия Ростест, подтверждающего сертификацию данного изделия в Системе сертификации ГОСТ Р.

Во избежание недоразумений, убедительно просим вас при покупке внимательно изучить данную инструкцию по эксплуатации, условия гарантийных обязательств и проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение каких либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь в торгующую организацию.

Изготовитель устанавливает и обеспечивает бесплатное для потребителя сервисное обслуживание в течении 36 месяцев со дня передачи товара потребителю, и несет гарантийные обязательства в течении 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.

Более подробная информация условий гарантийного обслуживания, контактные телефоны и адреса авторизованных сервисных центров изложены в гарантийном талоне, заполняемом при покупке изделия в магазине.

Стиральные машины соответствуют требованиям нормативных документов:

ГОСТ Р 52161.2.7-2005, ГОСТ Р 51318.14.1 -2006. ГОСТ Р 51318.14.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-99

В соответствии с постановлением Правительства РФ №720 от 16.06.97 Хайер Групп Ко. Лтд. устанавливает официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту — 7 лет с даты производства изделия. Учитывая высокое качество, надежность и степень безопасности продукции, фактический срок эксплуатации может значительно превышать официальный.

По окончании срока службы изделия обратитесь в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Перед использованием стиральной машины в первый раз

Распаковка

1. Распакуйте стиральную машину (см. рисунок)

После того, как упаковочный материал будет снят, возможно, наличие капель воды на люке для загрузки белья, контейнере для моющих средств и других элементах изделия. Это нормальное явление, так как при производстве изделия каждая стиральная машина проходит контроль качества.

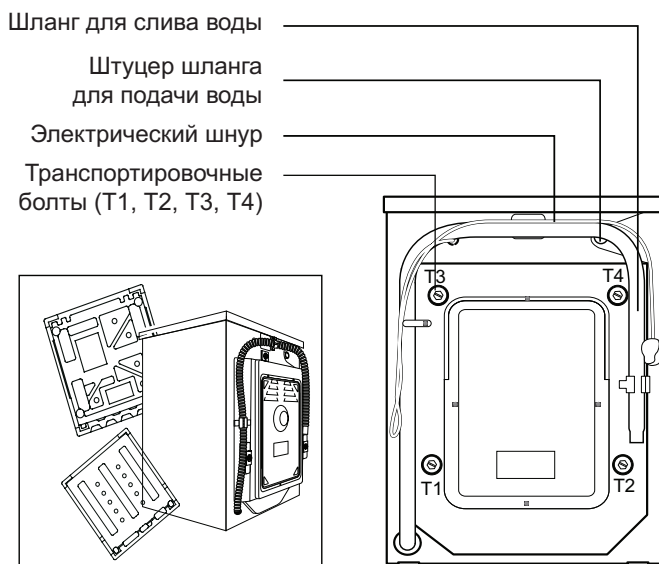
Не разрешайте детям играть с упаковочными материалами!

Убедитесь, что оборудование не повреждено при транспортировке. При обнаружении механических и иных повреждений — не устанавливая стиральную машину — немедленно обратитесь к продавцу.

2. Транспортировочные болты

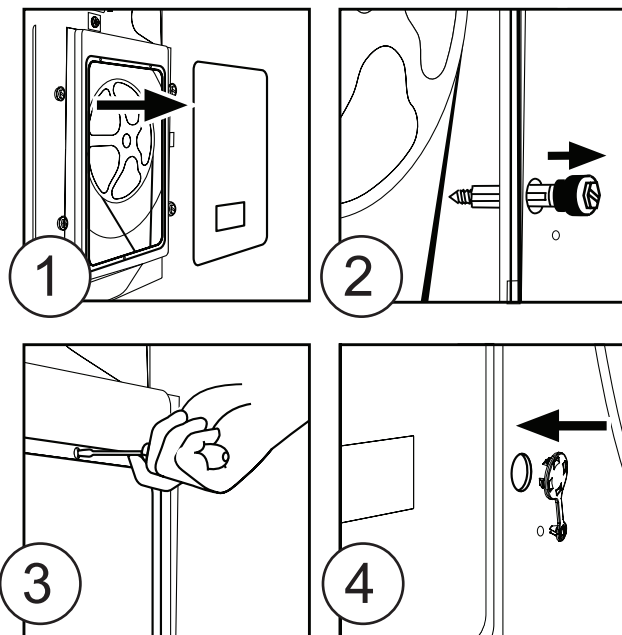
Удалите четыре транспортировочных болта с задней стенки с помощью гаечного ключа.

Сохраните транспортировочные болты: они понадобятся при возможной последующей транспортировке машины.



Перед использованием стиральной машины в первый раз

1. Демонтируйте заднюю крышку.
2. С помощью гаечного ключа выкрутите четыре транспортировочных болта и пластиковые втулки.
3. Установите обратно заднюю панель.
4. Образовавшиеся после снятия болтов отверстия закройте специальными заглушками, идущими в комплекте со стиральной машиной.



Перед использованием стиральной машины в первый раз

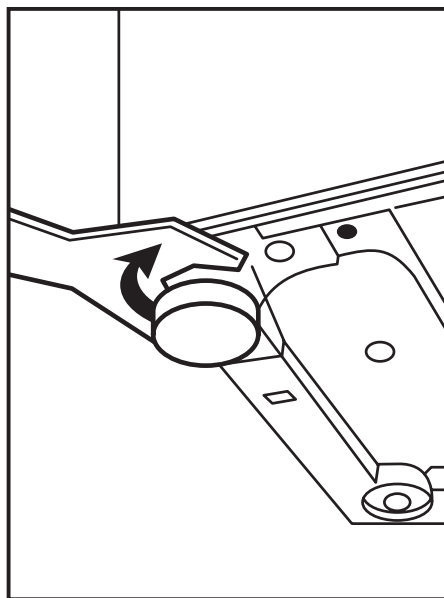
3. Выравнивание

Во избежание вибраций, смещений и шума в процессе использования изделия необходимо установить стиральную машину по уровню, для этого на передней части под днищем расположены регулировочные ножки.

Для правильной установки необходимо:

- установить стиральную машину на ровном и прочном полу, чтобы она не касалась стен, предметов мебели и иных предметов;
- в случае если пол недостаточно ровный, следует выровнять положение машины, вкручивая или выкручивая ее передние регулировочные ножки (см. рисунок). Запрещается компенсировать неровность пола подкладыванием под машину подставок из дерева, картона и аналогичного материала.

Важно! В случае установки машины на полу, покрытым ковром или ворсистым покрытием, необходимо обратить внимание на то, чтобы вентиляционные отверстия расположенные снизу машины, не были закрыты ворсом.



Перед использованием стиральной машины в первый раз

Для подключения к водопроводным сетям рекомендуем вам обращаться в специализированные сервисные организации.

4. Подключение к холодной воде

Стиральная машина должна быть подключена к водопроводу с помощью нового соединительного шланга. Не используйте старые шланги и соединения, это может привести к протечке. Подключите наливной шланг от водопровода к стиральной машине, как указано на рис.1

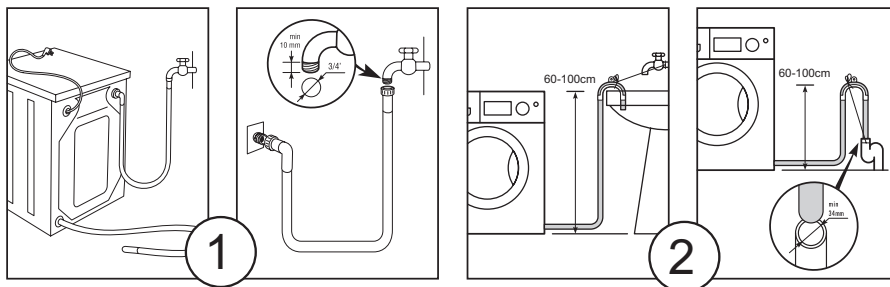
- Минимальное давление воды: 0,1 Мпа или 1 Бар
- Максимальное давление воды: 1 Мпа или 10 Бар

5. Подключение слива воды

Подключите сливной шланг, идущий от стиральной машины в специальный вывод канализации или на край раковины (см. рис. 2). Зафиксируйте конец сливного шланга в специальном зажиме, чтобы он случайно не отсоединился, это предотвратит вытекание воды. Расположение сливного шланга должно обеспечивать разрыв потока воды при сливе, конец шланга не должен быть опущен в воду. Конец сливного шланга должен находиться на высоте 60-100 см от основания машины.

Перед использованием стиральной машины в первый раз

Не рекомендуется применять удлинители для сливного шланга но, если длина шланга недостаточна, при необходимости его можно удлинить, но его общая длина не должна превышать 400 см.



6. Подключение к электросети

Для подключения к электросетям рекомендуем Вам обращаться в специализированные сервисные организации.



Внимание! Стиральная машина должна быть обязательно заземлена!

- Стиральная машина подключается к однофазной электросети переменного тока при помощи двухполюсной розетки с заземляющим контактом (розетка в комплект поставки не входит). Фазный провод должен быть подключен через защитный автомат сети, рассчитанный на максимальный ток срабатывания 16 Ампер, и имеющий время срабатывания не более 0,1 сек.
- При наличии вблизи от предполагаемого места установки машины розетки с заземляющим контактом, имеющей трех проводную подводку кабеля с медными жилами не менее 1,5 мм² (или алюминиевыми жилами не менее 2,5 мм²), доработка электросети не производится. При отсутствии указанной розетки следует произвести ее монтаж. Прокладка заземления отдельным проводом не допускается.

Перед использованием стиральной машины в первый раз

Перед первым включением стиральной машины в электросеть убедитесь, что:

- Напряжение питания соответствует значениям, указанным в табличке технических характеристик изделия.
- Розетка имеет заземление в соответствии с нормами электробезопасности.
- Розетка подходит к вилке стиральной машины, в противном случае замените розетку или вилку.
- Розетка заземлена в соответствии с нормами электробезопасности.
- После установки должен быть обеспечен свободный доступ к питающему кабелю и вилке изделия.
- Питающий кабель не должен быть перекручен, натянут, пережат, или находится под днищем стиральной машины.
- Не используйте удлинители или многогнездовые розетки.
- Стиральная машина не должна устанавливаться вне помещений или в помещениях, не удовлетворяющих нормам электробезопасности.
- Электрическая розетка должна находиться на расстоянии не более 1,5 м от боковой стенки стиральной машины.

Производитель освобождается от любой ответственности за ущерб причиненный людям или имуществу в случае несоблюдения вышеуказанных предосторожностей или рекомендаций

Инструкции по технике безопасности

1. Внимательно изучите данные инструкции по эксплуатации стиральной машины и обязательно сохраните эти инструкции для дальнейшего использования
2. Подключение к водо- и электроснабжению должно осуществляться только квалифицированными специалистами
3. Машину можно использовать только для стирки в соответствии с инструкциями по эксплуатации. Стиральную машину запрещается использовать для сухой чистки, химической чистки или любых подобных целей
4. Используйте только те моющие средства, которые предназначены для автоматических стиральных машин
5. Перед началом использования машины снимите транспортные опоры
6. Ремонт и обслуживание, требующие соблюдения особых мер безопасности и специальной подготовки, должны выполняться только квалифицированными специалистами
7. При вынимании шнура питания из розетки держитесь за штепсельную вилку, а не за сетевой провод
8. Не трогайте машину мокрыми руками и не используйте машину, если вы разуты
9. Люк для загрузки белья стиральной машины в процессе выполнения программ стирки может становиться горячим, поэтому избегайте контактов с люком во время стирки. Не позволяйте детям приближаться к машине во время ее использования
10. Во время выполнения технического обслуживания стиральной машины или во время чистки выключите машину с помощью кнопки «Вкл\Выкл», и отсоедините вилку сетевого шнура от розетки
11. Перед первым использованием проверьте соединения наливного шланга, крана и сливного шланга, чтобы избежать возможных проблем с неравномерным давлением воды. Если соединения неплотные или есть протечка, перекройте подачу воды и устраните неполадку. Не используйте стиральную машину до того, как шланги будут приведены в надлежащее состояние
12. Не открывайте емкость для моющих средств во время выполнения стирки. Не касайтесь сливаемой воды, ее температура может быть очень высокой
13. Люк для загрузки белья оснащен замком, который не будет открываться в течении 2-3 минут после окончания стирки. Не используйте силу для открывания люка. Не открывайте люк, если уровень воды достигает прозрачного окошка люка.
14. Эта стиральная машина разработана для непрофессионального, бытового использования и не должна использоваться не по назначению

Упаковка и утилизация изделия

Упаковка

Утилизируя упаковку, не забывайте об охране окружающей среды.

Утилизация изделия

Если вашу стиральную машину больше нельзя использовать, и вы хотите ее выбросить, то для того, чтобы не наносить вред окружающей среде машину нужно правильно утилизировать. Обратитесь в местные коммунальные службы для дополнительной информации. Если машина предназначена для утилизации, то отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу, чтобы машину нельзя было больше использовать

Машина спроектирована и сделана таким образом, что ее утилизация не доставит вам хлопот.



Этот символ на изделии или упаковке обозначает, что данное изделие не должно утилизироваться с бытовыми отходами. Изделие следует отнести в точку сбора или утилизации электрического или электронного оборудования. Убедившись, что изделие будет утилизировано должным образом, вы сможете предотвратить возможное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которое может быть вызвано неправильной утилизацией.

Дополнительную информацию об утилизации данного изделия можно получить, связавшись с офисом компании в вашем городе, коммунальной службой, занимающейся удалением отходов, или магазином, в котором было приобретено изделие.

Отличительные особенности



Технология АМТ (Уплотнитель дверцы с защитой от плесени)

Патентованная технология Naïeg предотвращает образование плесени на резиновой прокладке дверцы машины даже с течением времени.



Спортивная стирка

Специальная программа для более эффективной стирки одежды после занятий спортом.



Экономичная стирка

Экономичный режим стирки для не сильно загрязненного белья. Позволяет сэкономить расход воды и электроэнергии.



Отложенная стирка

Данная функция позволяет запрограммировать начало стирки с отсрочкой от 1 до 24 часов, что дает возможность закончить стирку в наиболее подходящее для вас время.



Суперузкая стиральная машина

Использование современной технологии позволило создать суперузкую стиральную машину глубиной не более 40 см, без ухудшения функциональности, что позволяет сэкономить пространство.



Режим для стирки шерстяных изделий

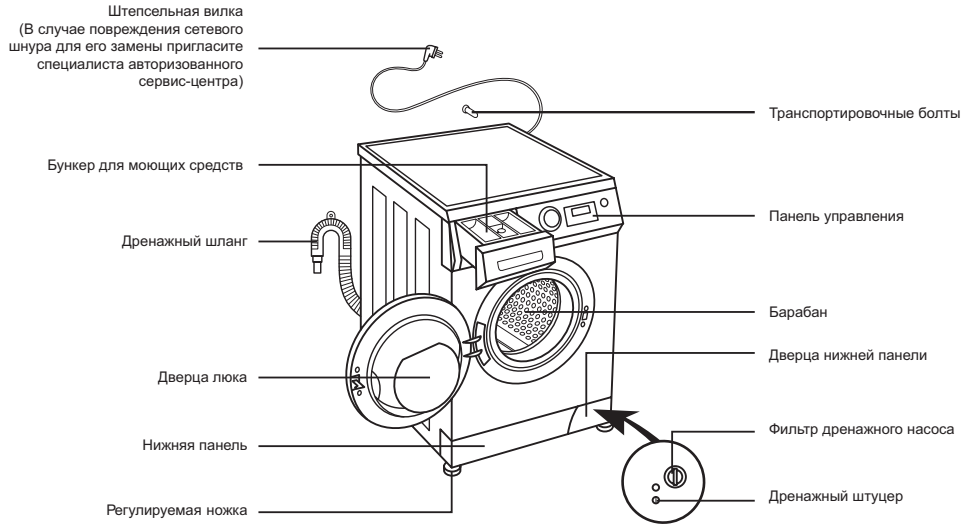
Профессиональная программа для стирки шерсти и кашемира в соответствии с рекомендацией IWS (INTERNATIONAL WOOL SECRETARIAT).



Технология безопасности Safety guard

Многофункциональная система защиты от проблем, связанных с подачей воды, протечками, перебоями электроэнергии и внутренними неисправностями агрегатов стиральной машины.

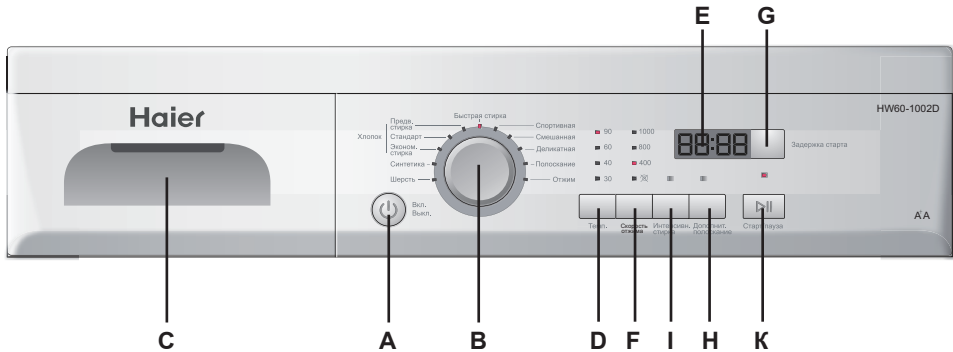
Основные части стиральной машины



Внешний вид и технические характеристики стиральной машины могут быть изменены без предупреждения, без ухудшения потребительских свойств изделия.

Панель управления

РУССКИЙ

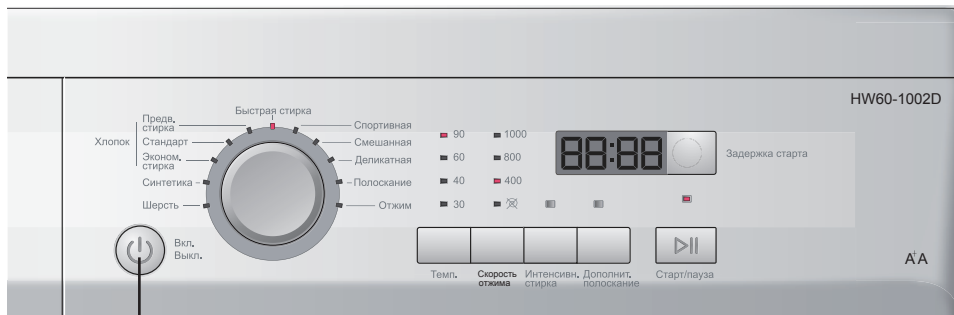


- A — кнопка включения или выключения стиральной машины
- B — рукоятка выбора программ стирки
- C — бункер для моющих средств
- D — кнопка выбора температурного режима
- E — информационный дисплей
- F — кнопка выбора скорости отжима
- G — кнопка режима Задержки старта
- H — кнопка режима Дополнительного полоскания
- I — кнопка режима Интенсивная стирка
- K — кнопка Старт/Пауза

Режимы работы

Включение/выключение стиральной машины

Чтобы включить для стирки стиральную машину нажмите кнопку А, дисплей стиральной машины загорится, чтобы выключить стиральную машину после стирки нажмите снова кнопку А и удерживайте ее в течение 2 секунд.



А

Режим начала и остановки стирки (кнопка Старт/Пауза)

После подключения стиральной машины к сети, выберите нужную программу стирки, установите необходимую температуру, скорость отжима и прочие дополнительные функции, после чего нажмите кнопку К и начнется выполнение программы стирки.

Если вам потребуется остановка в процессе выполнения программы стирки, нажмите снова на кнопку К, цифры на информационном дисплее начнут мигать, программа стирки перейдет в режим паузы. Последующее нажатие на кнопку К запускает выполнение программы далее.



К

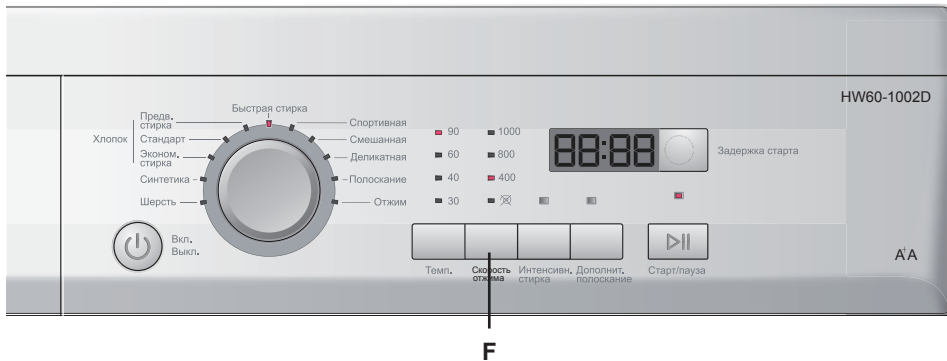
Выбор программ стирки

Выберите нужный вам режим стирки с помощью вращения рукоятки выбора программ В по часовой или против часовой стрелке (для выбора необходимой программы обратитесь к Путеводителю по выбору программ стирки).



Выбор скорости отжима

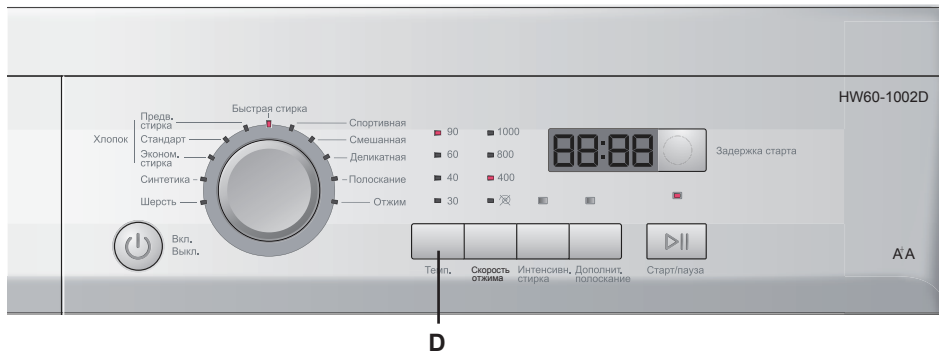
Эта кнопка позволяет задать требуемую скорость вращения барабана при отжиге. Нажмите на кнопку выбора скорости отжима F, выберите необходимую скорость отжима, загорится соответствующий индикатор.



Режимы работы

Выбор температурного режима

При помощи кнопки D можно выбрать необходимую температуру воды для стирки. Нажмите на кнопку выбора температуры, выберите необходимую температуру воды, загорится соответствующий индикатор.



Режим задержки старта

При необходимости вы можете отложить начало выполнения стирки на определенное время путем нажатия кнопки G. Диапазон задержки может составить от 30 минут до 24 часов.

С помощью кнопки установите желаемое число часов, на которое вы хотите задержать начало выполнения программы стирки, загорится соответствующий индикатор. После того как желаемая отсрочка старта установлена, нажмите кнопку Старт/Пауза (кнопка K), чтобы начать отсчет времени, время задержки при этом будет отображаться на основном дисплее.

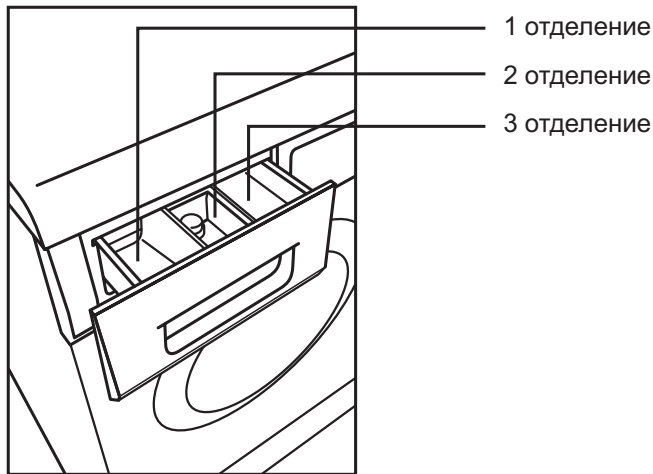
Время задержки, которое вы выбрали, также включает в себя время самой стирки до ее полного завершения. Если установленное время отсрочки менее времени, необходимого для завершения программы стирки, то программа не сохранит время отсрочки, а сразу перейдет к стирке.



Загрузка моющих средств

В верхней части передней панели расположен бункер для загрузки моющих средств. Внутри бункера имеются три отделения:

- 1 отделение: предназначено для моющих средств основной (быстрой) стирки. Используется для программ стирки, засыпайте моющее средство в это отделение вне зависимости от того, выбрана ли программа предварительной стирки.
- 2 отделение: предназначено для средств по уходу за бельем (крахмалящих, смягчающих, ароматизирующих и т. д.)
- 3 отделение: предназначено для моющих средств предварительной стирки. Не засыпайте моющее средство в это отделение, если вами не выбрана программа предварительной стирки.



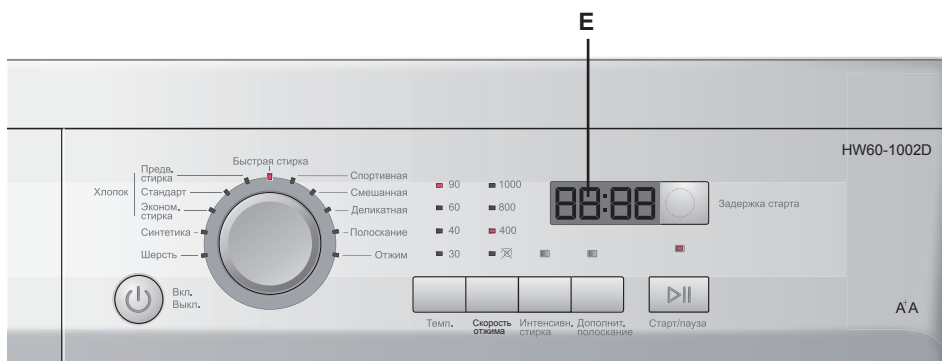
Режимы работы

Основной дисплей

Информация о времени стирки и сообщения об ошибках будут отображаться на информационном дисплее E.

При выборе программы стирки на дисплее высвечивается приблизительная продолжительность выполнения программы. Эта продолжительность может незначительно меняться в зависимости от температуры, поступающей из водопровода воды, из-за разницы давления воды и т. д.

Когда при отжиме белье неправильно распределяется в барабане, время стирке также может быть увеличено.



Режим Интенсивная стирка

При необходимости удаления пятен с белья и очень сильно загрязненных вещей можно использовать режим Интенсивная стирка.

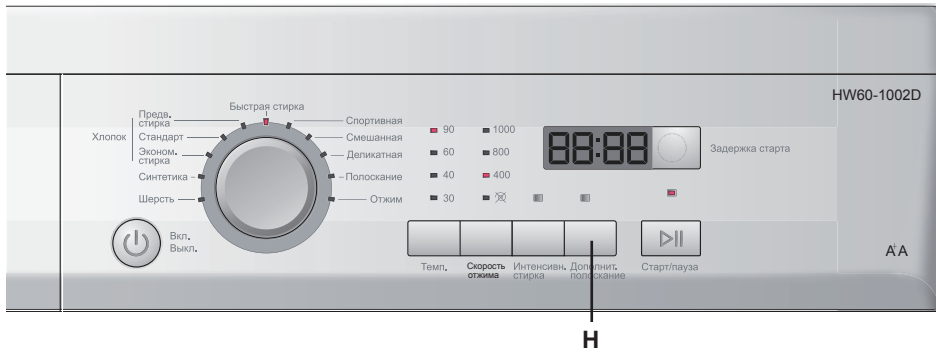
Данный режим включается нажатием кнопки I, при этом загорится соответствующий индикатор. При включении данного режима могут увеличиться время основной стирки, количество полосканий и время отжима.



Режим Дополнительное полоскание

При включении этого режима стиральная машина добавляет еще один цикл полоскания. При необходимости нажмите кнопку дополнительного полоскания H, загорится соответствующий индикатор, будет выполнено дополнительное полоскание.

При этом на основном дисплее отобразится «P—1». При повторном нажатии на кнопку H на дисплее отобразится «P-2» или «P-3», означающие два или три цикла дополнительного полоскания. Индикатор «Дополнительное полоскание» будет мигать во время выполнения данного режима. «P-1/2/3» будут чередоваться вместе с оставшимся временем стирки на дисплее. Индикатор и дисплей погаснут, когда режим стирки будет завершен.



Режим памяти стиральной машины

Эта стиральная машина оснащена функцией памяти при внезапном отключении электроэнергии. Если во время какого-либо цикла стирки произошло отключение электроэнергии или возникла необходимость отключить стиральную машину от сети, стиральная машина запомнит текущее значение программы стирки, и при возобновлении подачи электроэнергии цикл программы стирки будет продолжен с того момента, при котором произошло отключение.

Режимы работы

Режим блокировки кнопок управления (Режим защиты от детей)

Для защиты стиральной машины и ее работы от случайного вмешательства детей, нажмите и одновременно удерживайте кнопки в течении 3 секунд кнопки G (кнопка режима Задержка старта) и K (кнопка Старт/Пауза). Чтобы отключить функцию защиты от детей, еще раз нажмите одновременно кнопки G и K.



Отмена выполнения, изменение программ

Нажмите кнопку «старт/пауза», затем отключите питание, и программа стирки отменится автоматически. Поверните рукоятку выбора программ и выберите другую программу.

Отмена звукового сигнала

Звуковой сигнал стиральной машины может быть при необходимости отключен. Следуйте инструкции:

Включите стиральную машину и поверните рукоятку выбора программ на режим отжима, затем нажмите кнопки «Задержка старта» и «Дополнительное полоскание» и удерживайте в течение 3 секунд. На дисплее отобразится «BEEP OFF», что означает отключение звукового сигнала. Чтобы заново включить звуковой сигнал, проделайте такую же операцию.

Путеводитель по выбору программ стирки

| № программы | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|--|----------------------------------|----------------------------------|--|
| Название программы | | Шерсть | Синтетика | Хлопок Эконом | Хлопок стандарт | Предварительная стирка |
| Тип ткани и уровень загрязнения | | Шерстяные ткани | Не сильно загрязненный хлопок, лен и синтетика | Хлопчатобумажные и льняные ткани | Хлопчатобумажные и льняные ткани | Сильно загрязненные хлопчатобумажные и льняные ткани |
| Моющие средства | предв. стирка | нет | нет | нет | нет | да |
| | основная стирка | да | да | да | да | да |
| | ополаскиватель | По желанию | По желанию | По желанию | По желанию | По желанию |
| Стандартные настройки | скорость отжима | 500 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| | температура | 30° С | 40° С | 40° С | 40° С | 40° С |
| Максимальная температура | | До 40° С | До 60° С | До 90° С | До 90° С | До 90° С |
| Среднее время выполнения программы | | 1:00 | 1:00 | 1:18 | 1:28 | 1:46 |

Путеводитель по выбору программ стирки

| № программы | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|------------------------------------|-------------------|------------------------------------|---------------------|---|--|--------------|--------------|
| Название программы | | Быстрая стирка | Спор- тивная | Смешан- ная | Деликат- ная | Поло- скание | Отжим |
| Тип ткани и уровень за- грязнения | | Не силь- но за- гряз- ненное белье | Спор- тивная одежда | Хлоп- чатобу- мажные, льняные и синте- тические ткани | Ткани, тре- бую- щие береж- ной стирки | - | - |
| Моющие средства | предв. стирка | нет | нет | нет | нет | нет | нет |
| | основная стирка | да | да | да | да | нет | нет |
| | ополаскива- тель | По жела- нию | По жела- нию | По жела- нию | По жела- нию | По жела- нию | По жела- нию |
| Стандарт- ные на- стройки | скорость от- жима | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| | температура | 30° С | 30° С | 40° С | 30° С | - | - |
| Максимальная температура | | До 30° С | До 40° С | До 60° С | До 40° С | - | - |
| Среднее время выполнения программы | | 0:15 | 0:25 | 1:18 | 1:01 | 1:24 | 0:12 |

Перед началом стирки

Перед началом стирки ознакомьтесь с некоторыми полезными советами:

Сортировка белья

Сортируйте белье по степени загрязнения, по цвету, по типу ткани

Одежда.

Застегните молнии, чтобы они не цепляли одежду. Новая цветная одежда может линять, поэтому первые несколько раз ее нужно стирать отдельно от другого белья. Выворачивайте одежду наизнанку, это снизит риск и т. п. Перед стиркой выверните карманы и стирайте вещи с вывернутыми карманами.

Рекомендации по стирке на ярлыке изделия.

Проверьте рекомендации по стирке, обозначенные символами на фабричных ярлыках изделий.

Цветной хлопок.

Цветная одежда из хлопка, на фабричном ярлыке которой стоит символ стирки 60° C, первый раз должна быть выстирана при температуре 60° C для того, чтобы избавиться от возможных остатков красящего вещества. Если этому совету не последовать, то возрастает риск того, что изделие будет линять.

Этапы стирки

После установки стиральной машины рекомендуется перед первым использованием произвести пробный цикл стирки со стиральным порошком, но без белья, установив программу Хлопок.

Этапы стирки

1. Загрузка белья. Откройте дверцу люка для загрузки белья, положите туда вещи. Плотно закройте дверцу.
2. Добавление моющих средств. Откройте бункер для моющих средств и добавьте необходимое количество моющих средств и кондиционера в соответствующие отделения, затем мягко закройте крышку бункера. Для программы Предварительная стирка моющее средство должно быть добавлено в отделения 1 и 3, для остальных программ не добавляйте моющее средство в отделение 3. Не используйте слишком много кондиционера для белья, в противном случае может произойти порча искусственных тканей.
3. Выбор программы стирки. Для получения максимального эффекта от стирки, выбирайте программу для стирки на основании Путеводителя по выбору программ стирки.
4. Установка температуры в ручном режиме. Вы можете изменять настройки температуры даже в предустановленных программах, в пределах указанных в Путеводителе. Если вам не нужно использовать горячую воду установите кнопку установки температуры на позицию*. Если необходимая температура воды отличается от предустановленной, установите ее с помощью кнопки установки температуры.
5. Выберите подходящую Вам программу стирки согласно Путеводителю по выбору стирки, установив рукоятку выбора программ стирки в соответствующее положение.
6. Запуск стирки. Запустите выбранную Вами программу стирки, нажав кнопку Старт/Пауза.
7. Окончание стирки. Когда время стирки подойдет к концу, стиральная машина автоматически закончит работу. На основном дисплее появится надпись «END».

Проверка/очистка фильтра и сливного насоса

Стиральная машина оснащена фильтром для заколок, монет и других мелких предметов.

Очистка фильтра и сливного насоса осуществляется следующим образом:

1. Убедитесь, что в стиральной машине нет воды, и она выключена из электрической сети.
2. Откройте дверцу сливного насоса как показано на рисунке 1.
3. Слейте воду в небольшую емкость, вытянув маленький сливной шланг, находящийся за дверцей, как показано на рисунке 2.
4. Откройте сливной насос, поворачивая его крышку против часовой стрелки, и немного потянув на себя. Удалите все посторонние предметы из корпуса насоса. Убедитесь, что расположенные внутри лопасти насоса могут свободно вращаться (см. рисунок 3).
5. Вставьте сливной насос на место в обратном порядке, закройте дверцу.

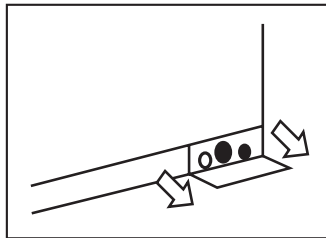


Рисунок 1

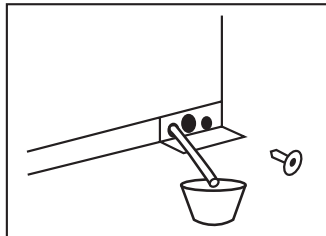


Рисунок 2

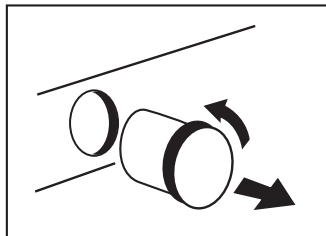


Рисунок 3

Возможные неполадки

Перед тем, как обратиться в сервис-центр, прочитайте данную главу. Возможно, причину простой неполадки вы можете сами установить и сами исправить неполадку.

| Проблема | Возможная причина |
|--|--|
| Стиральная машина не выполняет программы. | Плохое соединение с розеткой. Отсутствие электричества. Дверца люка не закрыта. Стиральная машина не включена. |
| Стиральная машина не набирает воду. | Нет подачи воды, кран перекрыт. Недостаточный напор воды. Наливной шланг зажат, перекручен. Отсутствует подача воды. Неправильно установлена программа. Дверца люка не закрыта. |
| Во время наполнения стиральной машины водой, происходит слив в дренаж. | Длина сливного шланга менее 60 см. Рекомендуемая длина 60-100 см. Конец дренажного шланга находится в воде. |

Возможные неполадки

| Проблема | Возможная причина |
|--|--|
| Стиральная машина не сливает. | Шланг слива зажат, перекручен. Конец шланга слива находится выше 100 см от основания машины. Засорен фильтр сливного насоса. |
| Сильная вибрация при выполнении программ стирки. | Не удалены транспортировочные болты. Стиральная машина установлена на неровной поверхности. В машину загружено более 5 кг белья. |
| Процесс стирки останавливается до завершения последнего цикла. | Проблемы с водой и/или с электрической сетью. Стиральная машина высвечивает на основном дисплее код неисправности. |
| Избыток пены в барабане. | Используемое моющее средство предназначено для ручной стирки. Большая доза моющего средства. |

Коды неисправностей

Данная стиральная машина может производить в процессе выполнения программ самодиагностику, при возникновении сбоя в работе на основном дисплее отражается код неисправности:

| | | | |
|--------------------|--|---|---|
| Error 1 | Индикатор «СТАРТ / ПАУЗА» не горит, слышен звуковой сигнал. | Дверца люка не закрыта. | Закройте дверцу люка. |
| Error 3 | Индикатор «СТАРТ / ПАУЗА» кратковременно мигает 3 раза с интервалом 4 сек. | Проблемы с датчиком температуры. | Обратитесь в сервисный центр. |
| Error 4 | Индикатор «СТАРТ / ПАУЗА» кратковременно мигает 4 раза с интервалом 4 сек. | Проблемы с нагревательным элементом. | Обратитесь в сервисный центр. |
| Error 5 | Индикатор «СТАРТ / ПАУЗА» кратковременно мигает 5 раз с интервалом 4 сек. | Проблемы с набором воды, время наполнения превышает 8 минут. | Проверьте кран и напор воды. Если ошибка не устранена, обратитесь в сервисный центр. |
| Error 6 Error 7 | Индикатор «СТАРТ / ПАУЗА» кратковременно мигает 7 раз с интервалом 4 сек. | Ошибка в системе управления программами. | Обратитесь в сервисный центр. |
| Error 8 Error 9 | Индикатор «СТАРТ / ПАУЗА» кратковременно мигает 8 раз с интервалом 4 сек. | Вода в стиральной машине превышает допустимый уровень. | Обратитесь в сервисный центр. |
| UNB | | Из за неравномерного распределения белья после последнего полоскания стиральная машина не может начать отжим. | Распределите белье вручную, после этого продолжите стирку |

Технические характеристики

РУССКИЙ

| | | |
|-----------------------------------|------------|--------------|
| Модель | HW60-1002D | |
| Класс энергопотребления | A+ | |
| Класс стирки | A | |
| Скорость отжима | об/мин | 1000 |
| Количество программ | 11 | |
| Расход электроэнергии за 1 стирку | кВтч | 0,95 |
| Расход воды за стирку | л | 50 |
| Диаметр дверцы | см | 32 |
| Уровень шума | дБ | 71 |
| Габариты (В x Ш x Г) | см | 85x59,5x45 |
| Вес | кг | 62 |
| Габариты в упаковке (ВxШxГ) | см | 89,5x65x53,5 |
| Вес в упаковке | кг | 65 |
| Объем загрузки | кг | 6 |

Гарантийное и послегарантийное сервисное обслуживание

По всем вопросам сервисного обслуживания или приобретения дополнительных принадлежностей просим обращаться к Вашему продавцу, у которых Вы приобрели это изделие, или в один из авторизованных сервисных центров HAIER.

Во избежание лишних неудобств мы предлагаем Вам до начала использования изделия внимательно ознакомиться с Инструкцией по эксплуатации.

Удовлетворение требований потребителя по окончании гарантийного срока производится в соответствии с действующим законодательством.

Упаковочный лист

РУССКИЙ

1. Шланг для подачи воды 1 шт.
2. Дренажный шланг 1 шт.
3. Ключ для регулировки ножек 1 шт.
4. Инструкция по эксплуатации 1 шт.
5. Гарантийный талон 1 шт.

Для заметок

Құрметті сатып алушы!

Сізді сәтті сатып алумен құттықтаймыз!

HAIER корпорациясы Сізге таңдауыңыз үшін зор ризашылығын білдіреді және Сіз сатып алған бұйымның пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда жоғары сапасы мен мүлтіксіз қызметіне кепілдік береді.

Келеңсіз жағдайларды болдырмас үшін бұйымды қолданбай тұрып, пайдалану жөніндегі нұсқаумен мұқият танысуыңызды ерекше өтінеміз.



Мазмұны:

| | |
|--|----|
| Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында..... | 37 |
| Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар | 43 |
| Бұйымды орау және утилизациялау..... | 44 |
| Ерекше өзгешеліктері | 45 |
| Кіржуғыш машинаның негізгі бөліктері | 46 |
| Басқару панелі | 47 |
| Жұмыс режимдері..... | 48 |
| Жуу бағдарламаларын таңдау жөніндегі нұсқаулық | 55 |
| Кір жуар алдында..... | 57 |
| Кір жуу сатылары | 58 |
| Сүзгі мен су ағызу сорабын тексеру/тазалау | 59 |
| Ықтимал ақаулар..... | 60 |
| Ақаулықтар кодтары..... | 62 |
| Техникалық сипаттамалар..... | 63 |
| Кепілді және кепілдік мерзімінен кейінгі қызмет көрсету..... | 64 |
| Ораудағы заттар тізімі..... | 65 |
| Ескертпелер үшін | 66 |

Кепілді қызмет көрсетудің шарттары және бұйым иесіне арналған ақпарат

Хайер Групп Ко. Лтд-ның РФ аумағында сату үшін ұсынған барлық өнімдері РФ-да пайдалану жағдайларын ескере отырып шығарылған және Мемлекеттік стандарттарға сай қажетті сертификациялаудан өтті. Бұған көз жеткізу үшін, осы бұйымның Ресей Мемлекеттік стандартты сертификациялау жүйесінде сертификацияланғанын растайтын Ростест ресми сәйкестік белгісінің болуын тексеруіңізді сұраймыз.

Түсінбестік жағдайлардан аулақ болу үшін, сатып алу кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықты, кепілдік міндеттемелер шарттарын мұқият оқып шығуыңызды және кепілдік талонының дұрыс толтырылуын тексеруіңізді ерекше өтінеміз. Бұған қоса, сіз сатып алған бұйымның сериялық номері мен моделінің атауы кепілдік талонындағы жазумен сәйкес келуі тиіс. Қандай да бір өзгертулер, түзетулер енгізуге болмайды. Кепілдік талоны қате толтырылған немесе толық толтырылмаған жағдайда бірден сатушы ұйымға хабарласыңыз.

Дайындаушы тұтынушы үшін тегін қызмет көрсетуді тауардың тұтынушыға берілген күнінен бастап 36 айдың ішінде белгілейді және қамтамасыз етеді, және тауардың тұтынушыға берілген күнінен бастап 12 ай ағымында кепілді міндеттемелерді орындайды.

Кепілді қызмет көрсетудің егжей-тегжейлі ақпараты, авторизацияланған қызмет көрсету орталықтарының байланыс телефондары мен мекенжайлары дүкеннен бұйымды сатып алу кезінде толтырылатын кепілдік талонында көрсетілген.

Кіржуғыш машиналар нормативтік құжаттар талаптарына сай.

Р МЕМСТ 52161.2.7-2005, Р МЕМСТ 51318.14.1 -2006. Р МЕМСТ 51318.14.2-2006, Р МЕМСТ 51317.3.3-99

РФ Үкіметінің 16.06.97 ж. №720 қаулысына сәйкес Хайер Групп Ко. Лтд. тұрмыста қолдануға арналған тұрмыстық техника бұйымдарының ресми қызмет ету мерзімін бұйымның өндірілген күнінен бастап 7 жыл ретінде белгілейді. Өнімнің жоғары сапалылығын, сенімділігі мен қауіпсіздік дәрежесін ескеретін болсақ, пайдаланудың нақты мерзімі ресми мерзімінен анағұрлым артық болуы мүмкін.

Бұйымның қызмет ету мерзімі біткеннен соң профилактикалық жұмыстар жүргізу және бұйымды одан ары пайдалану жөнінде кеңес алу үшін Авторизацияланған қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында

Ашу

1. Кіржуғыш машинаның орауын ашыңыз (суретті қараңыз)

Орау материалын ашқанда, бұйымның кір салатын люгінде, кір жууға арналған құралдарға арналған контейнерінде және басқа да элементтерінде су тамшылары болуы мүмкін. Бұл – бұйымды жасау кезінде әр кіржуғыш машина сапа бақылауынан өтетін болғандықтан, қалыпты жағдай.

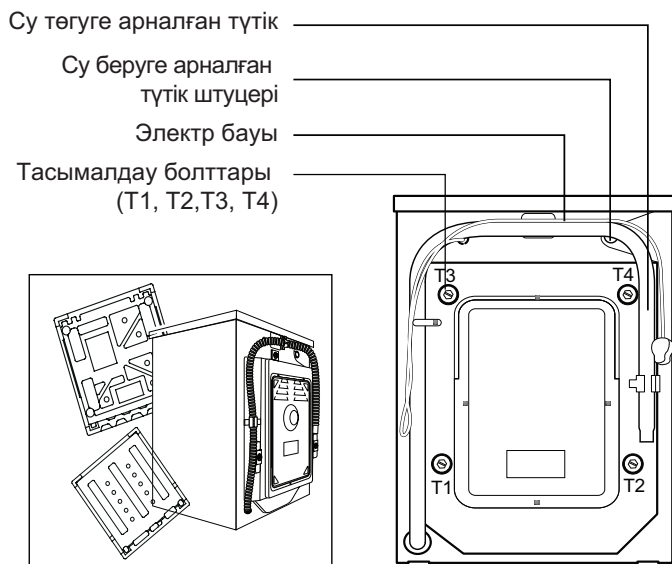
Балалардың орау материалдарымен ойнауына рұқсат етпеңіз!

Құралдың тасымалдау кезінде зақымданбағанына көз жеткізіңіз. Механикалық және өзге де зақымдар анықталса – кіржуғыш машинаны құрмас бұрын, бірден сатушыға хабарласыңыз.

2. Тасымалдау болттары

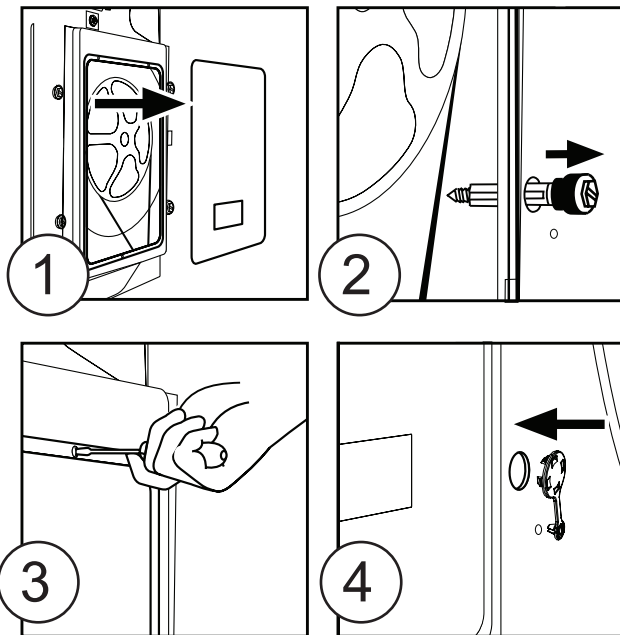
Артқы қабырғасынан төрт тасымалдау болтын гайка кілтінің көмегімен алып тастаңыз.

Тасымалдау болттарын сақтап қойыңыз: олар машинаны келесі ықтимал тасымалдауда қажет болады.



Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында

1. Артқы қақпағын демонтаждаңыз.
2. Гайка кілтінің көмегімен төрт тасымалдау болты мен пластик тығындарды шешіңіз.
3. Артқы қақпағын қайта орнатыңыз.
4. Болттарды шешкеннен кейін пайда болған саңылауларды кіржуғыш машинамен бірге жеткізілетін арнайы бұқтырмалармен жабыңыз.



Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында

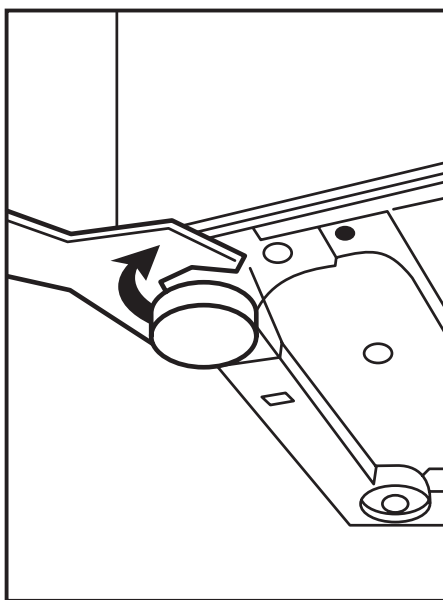
3. Теңестіру

Бұйымды пайдалану процесіндегі тербелістерді, орнынан қозғалып кету және шуды болдырмас үшін кіржуғыш машинаны деңгей бойынша құру қажет, бұл үшін алдыңғы жақтағы түбінде реттелетін аяқтар қызмет етеді.

Дұрыс орнату үшін мыналар қажет:

- кіржуғыш машинаны қабырғаға, жиһаз заттарына және басқа да құралдарға тимейтіндей етіп, тегіс және тығыз еденге орнату;
- егер еден кедір-бұдыр болған жағдайда, машинаның күйін оның реттелетін алдыңғы аяқтарын бұрау немесе кері бұрау арқылы теңестіру керек (суретті қараңыз). Еденнің кедір-бұдырлығын машинаның астына ағаштан, картоннан және соған ұқсас материалдардан демеуіш төсеу арқылы реттеуге тыйым салынады.

Маңызды! Машинаны кілем төселген немесе түкті жабынды еденге орнатқан жағдайда машинаның астындағы желдеткіш саңылауды түктердің жауып қалмауына назар аудару қажет.



Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында

Су жүргізетін құбырларға қосу үшін Сізге мамандандырылған қызмет көрсету ұйымдарына хабарласуды ұсынамыз.

4. Суық суға қосу

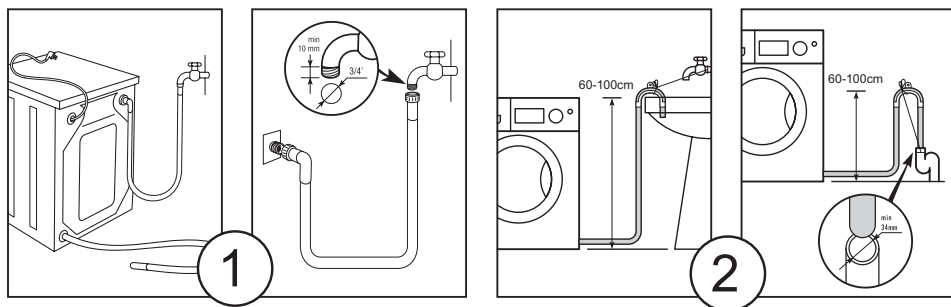
Кіржуғыш машина су құбырына жаңа жалғауыш түтіктің көмегімен қосылуы тиіс. Ескі түтіктер мен жалғауыштарды пайдаланбаңыз, одан су ағуы мүмкін. Су құбырынан кіржуғыш машинаға су құятын түтікті 1-суретте көрсетілгендей қосыңыз.

- Минималды су қысымы: 0,1 Мпа немесе 1 Бар
- Максималды су қысымы: 1 Мпа немесе 10 Бар

5. Суды ағызуды қосу

Кіржуғыш машинадан канализацияның арнайы өткізгішіне немесе раковинаның ернеуіне жалғанатын ағызу түтігін қосыңыз (2-суретті қараңыз). Ағызу түтігі ажырап кетпес үшін оның ұшын бекітіңіз, бұл судың жерге ағуын болдырмайды. Ағызу түтігінің орналасуы суды ағызған кезде су ағынының үзілісін қамтамасыз етуі тиіс, түтіктің ұшы суға батырылмай жатуы керек. Ағызу түтігінің ұшы машинаның табанынан 60-100 см биікте болуы тиіс.

Егер ағызу түтігінің ұзындығы жеткіліксіз болса, оған ұзартқыштар қолдануға болмайды, дегенмен қажет жағдайда оны ұзартуға болады, алайда оның жалпы ұзындығы 400 см-ден аспауы тиіс.



Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында

6. Электр желісіне қосу

Электр желілеріне қосу үшін Сізге мамандандырылған қызмет көрсету ұйымдарына хабарласуды ұсынамыз.



Назар аударыңыз! Кіржуғыш машина міндетті түрде жерге тұйықталуы тиіс!

- Кіржуғыш машина айнымалы токтың бірфазалы электр желісіне жерге тұйықталған қосполюсті розетканың көмегі арқылы қосылады (розетка жеткізу жинағына кірмейді). Фаза сымы 16 Ампер максималды ток жұмысына есептелген және іске қосылу мерзімі 0,1 секундтен артық емес желінің қорғаныс автоматы арқылы қосылуы тиіс.
- Машинаның болжалды құрылатын орнына жерге тұйықталған, 1,5 мм² кем емес мыс тарамы бар (немесе 2,5 мм² кем емес қалайы тарамдары бар) үшжелілі тартылған кабелі бар розетка жақын болған жағдайда электр желісін түзеу жүргізілмейді. Аталған розетка болмаған жағдайда оны монтаждау жұмысы жүргізілуі тиіс. Жерге тұйықтауды жеке сыммен тартуға болмайды.

Кіржуғыш машинаны алғаш қолданар алдында

Кіржуғыш машинаны электр желісіне алғаш қосар алдында төмендегі жайларға көз жеткізіңіз:

- қорек кернеуінің бұйымның техникалық сипаттамалары тақтасында көрсетілген мәндерге сәйкестігіне;
- розетканың электр қауіпсіздігі нормаларына сәйкес жерге тұйықталғанына;
- розетка кіржуғыш машинаның айырына дәл келе ме, дәл келмеген жағдайда розетканы немесе айырды ауыстырыңыз;
- розетканың электр қауіпсіздігі нормаларына сәйкес жерге тұйықталғанына;
- орнатылғаннан кейін қорек кабелі мен бұйымның айырына еркін жету қамтамасыз етілуі тиіс.
- Қорек кабелі бұратылмауы, тартылмауы, мыжылмауы немесе кіржуғыш машинаның түбінде жатпауы тиіс.
- Ұзартқыштарды немесе көп ұяшықты розеткаларды пайдаланбаңыз
- Кіржуғыш машина үй сыртына немесе электр қауіпсіздігі нормаларын қанағаттандырмайтын үй іштеріне орнатылмауы тиіс.
- Электр розеткасы кіржуғыш машинаның бүйір қабырғасынан 1,5 метрден аспайтын қашықтықта болуы тиіс.

Жоғарыда көрсетілген сақтық шараларын немесе кеңестерді орындамаған жағдайда Өндіруші адамдарға немесе мүлікке келтірілген зиянға кез келген жауаптылықтан босатылады.

Қауіпсіздік техникасы бойынша нұсқаулар

1. Кіржуғыш машинаны пайдалану жөніндегі осы нұсқаулармен мұқият танысыңыз және оларды келешектегі қолданыс үшін сақтап қойыңыз.
2. Су және электр жабдықтауына қосуды тек білікті мамандар орындау керек.
3. Машинаны тек пайдалану жөніндегі нұсқауларға сәйкес қолдануға болады. Кіржуғыш машинаны құрғақ тазалауға, химиялық тазалауға немесе осы сияқты кез келген мақсаттарда пайдалануға тыйым салынады.
4. Тек автоматты кіржуғыш машиналарға арналған жуғыш заттарды ғана пайдаланыңыз.
5. Машинаны пайдаланудың алдында тасымалдауға арналған тіреуіштерін алып тастаңыз.
6. Айрықша қауіпсіздік шараларының сақталуын талап ететін жөндеуді және қызмет көрсетуді тек білікті мамандар орындау керек.
7. Розеткадан қуат сымын суырғанда желілік бауды емес, штепсельдік ашаны ұстаңыз.
8. Машинаны дымқыл қолмен ұстамаңыз және жалаңаяқ күйде қолданбаңыз.
9. Кіржуғыш машинаның кір салуға арналған люгы кір жуу бағдарламасын орындау барысында ысып кетуі мүмкін, сондықтан жуу кезінде люкке тимеңіз. Машинаны пайдалану барысында балалардың оған жақындауына жол бермеңіз.
10. Кіржуғыш машинаға техникалық қызмет көрсету немесе тазалау барысында машинаны «Қосу/өшіру» түймесі арқылы өшіріп, желілік сымның ашасын розеткадан суырып тастаңыз.
11. Судың біркелкі емес қысымына қатысты ықтимал ақауларға жол бермеу үшін, алғаш рет пайдаланудың алдында су құю түтігі, шүмек және төгу түтігінің жалғанған жерлерін тексеріңіз. Егер жалғанған жерлер тығыз болмай не ағып жатса, су берілуін тоқтатып, ақауды жойыңыз. Кіржуғыш машинаны шлантары жөнделгенге дейін пайдаланбаңыз.
12. Кір жуу барысында машинаның жуғыш заттарға арналған ыдысын ашпаңыз. Төгіліп жатқан суға жолмаңыз, оның температурасы өте жоғары болуы мүмкін.
13. Кір салынатын люк құлыппен жабдықталған, ол жуу аяқталғаннан кейін 2-3 минуттай ашылмайды. Люкті күштеп ашпаңыз. Егер су деңгейі люктің мөлдір терезесіне жетіп тұрса, люкті ашпаңыз.
14. Бұл кіржуғыш машина кәсіби емес, тұрмыстық қолдануға арнап жасақталған және оны басқа мақсаттарда пайдалануға болмайды.

Бұйымды орау және утилизациялау

Орау

Орауды утилизациялау барысында қоршаған ортаны қорғау жөнінде ұмытпаңыз.

Бұйымды утилизациялау

Егер кіржуғыш машинаңызды енді пайдалануға болмайтын болып, оны лақтырғыңыз келсе, онда қоршаған ортаға залал тигізбеу үшін, машинаны дұрыс утилизациялау қажет. Қосымша ақпарат алу үшін жерлілікті коммуналдық қызметтерге хабарласыңыз. Егер машина утилизациялауға арналған болса, онда оны енді пайдалану мүмкін болмас үшін электр қуатының сымын корпусқа мейлінше жақынырақ кесіңіз.

Машина утилизациялауы сізді әуреге салмайтындай етіп жобаланып, жасалған.



Бұйымдағы не ораудағы осы белгі бұл бұйымның тұрмыстық қалдықтармен бірге утилизацияланбауы керектігін білдіреді. Бұйымды электрлік не электрондық жабдық жинау немесе утилизациялау орнына апару керек. Бұйымның дұрыс утилизацияланатынына көз жеткізу арқылы дұрыс емес утилизациядан қоршаған ортаға және адамдар денсаулығына тиюі ықтимал кері әсерге жол бермейсіз.

Осы бұйымды утилизациялау жөніндегі қосымша ақпаратты компанияның сіздің қалаңыздағы кеңсесімен, қалдықтарды жоюмен айналысатын коммуналдық қызметпен немесе бұйымды сатып алған дүкенмен байланысу арқылы ала аласыз.

Ерекше өзгешеліктері



AMT технологиясы (көгеруден сақтайтын есік нығыздағышы)

Naier патенттік технологиясы машина есігінің резеңке аралық қабатының тіпті уақыт өте келе көгеруіне жол бермейді.



Спорттық жуу

Киімді спортпен айналысқаннан кейін тиімді жууға арналған арнайы бағдарлама.



Үнемді жуу

Қатты кірлемеген кірге арналған үнемді жуу режимі Су мен электр қуатының шығынын үнемдеуге мүмкіндік береді.



Кейінге қалдырылған жуу

Бұл функция жуу бағдарламасының басталуын 1-ден 24 сағатқа дейінгі кідіріспен кейінге қалдырып бағдарламалауға мүмкіндік береді, бұл – жууды Сізге барынша ыңғайлы кезде аяқтауға мүмкіндік береді.



Аса жіңішке кіржуғыш машина

Заманауи технологияларды пайдалану функционалдылықты нашарлатпай, тереңдігі 40 см-ден аспайтын аса жіңішке кіржуғыш машинаны жасап шығаруға мүмкіндік берді, бұл – кеңістікті ұтуға көмектеседі.



Жүннен жасалған заттарды жууға арналған режим

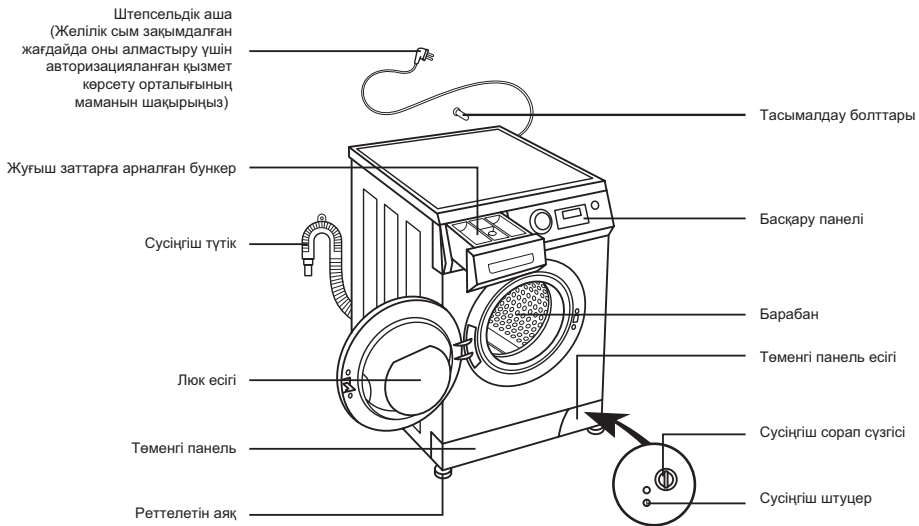
IWS (INTERNATIONAL WOOL SECRETARIAT) - ХЖС (Халықаралық жүн секретариаты) кеңестеріне сай жүн мен кашемирді жууға арналған кәсіби бағдарлама.



Safety guard қауіпсіздік технологиясы

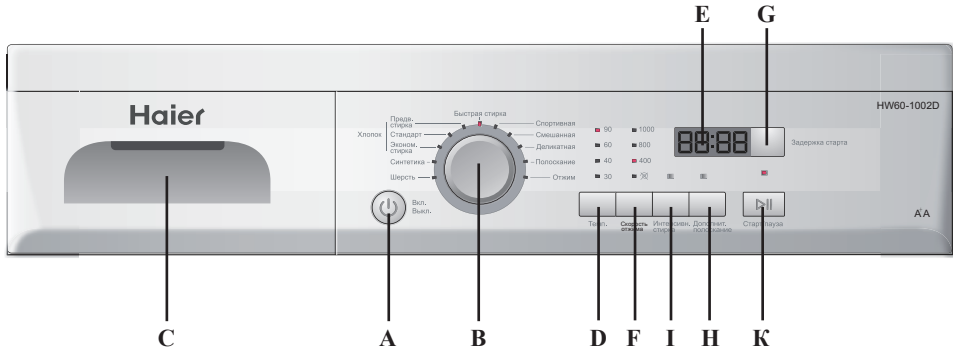
Су жіберумен, ағып кетумен, электр қуатының және кіржуғыш машина агрегаттарының ішкі ақаулықтарымен байланысты мәселелерден қорғайтын көпфункционалды жүйе.

Кіржуғыш машинаның негізгі бөліктері



Кіржуғыш машинаның сыртқы түрі мен сипаттамалары бұйымның тұтыну сипаттарын нашарлатпай, алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

Басқару панелі



ҚАЗАҚША

- A — кіржуғыш машинаны қосатын не өшіретін түйме.
- B — жуу бағдарламаларын таңдау тұтқасы.
- C — жуғыш заттарға арналған бункер
- D — температура режимін таңдау түймешігі.
- E — ақпараттық дисплей.
- F — сығу жылдамдығын таңдау түймешігі.
- G — бастауды кідірту режимінің түймесі.
- H — қосымша шаю режимінің түймешігі.
- I — Интенсивті жуу режимінің түймесі
- K — Бастау/Кідірту түймесі.

Жұмыс режимдері

Кіржуғыш машинаны қосу/өшіру

Кіржуғыш машинаны қосу үшін А түймешігін басыңыз, кіржуғыш машина дисплей жа-нады, кіржуғыш машинаны кір жуғаннан кейін өшіру үшін А түймешігін қайта басып, 2 секунд ұстап тұрыңыз.



Жууды бастау және тоқтату режимі (Бастау/Кідіріс түймешігі)

Кіржуғыш машинаны желіге қосқаннан кейін, қажетті жуу бағдарламасын таңдаңыз, қажетті температураны, сығу жылдамдығын және басқа да қосымша функцияларды белгілеңіз, бұдан кейін К түймешігін басыңыз, сонда жуу бағдарламасы орындала бастайды.

Жуу бағдарламасын орындалу барысында тоқтату қажет болса, К түймешігін қайта басыңыз, Ақпараттық дисплейдегі сандар жыпылықтай бастайды, жуу бағдарламасы кідіріс режиміне өтеді. К түймешігін қайта басу арқылы бағдарламаның ары қарай орындалуын жалғастыруға болады.



Жұмыс режимдері

Жуу бағдарламаларын таңдау

Бағдарлама таңдауға арналған В тұтқасын сағат тілінің бағытымен не оған қарсы бұрау арқылы қажетті режимді таңдаңыз (қажетті бағдарламаны таңдау үшін «Кір жуу бағдарламаларын таңдау бойынша нұсқаулыққа» назар салыңыз).



B

Сығу жылдамдығын таңдау

Бұл түйме барабанның сығу барысындағы сізге қажетті айналу жылдамдығын орнатуға мүмкіндік береді. Сығу жылдамдығын таңдайтын F түймесін басып, қажетті сығу жылдамдығын таңдаңыз, сәйкес индикатор жанады.



F

Жұмыс режимдері

Температура режимін таңдау

D түймесі арқылы жууға қажетті су температурасын таңдауға болады. Температура таңдау түймесін басып, қажетті су температурасын таңдаңыз, сәйкес индикатор жанады.



D

Бастауды кідірту режимі

Жууды бастауды белгісіз уақытқа кейінге қалдыру қажет болған жағдайда, бұны G түймесігін басу арқылы орындай аласыз. Кідіріс диапазоны 30 минуттан 24 сағатқа дейінгі уақытты қамтуы мүмкін.

Түймешік көмегімен жуу бағдарламасының басталуын кідіртуге қажетті сағат мөлшерін белгілесеніз, сәйкес индикатор жанады. Бастауды кідірту уақыты белгіленгеннен кейін, уақыт санауын бастау үшін «Бастау/Кідіріс» түймешігін (K түймешігі) басыңыз, кідіріс уақыты негізгі дисплейде бейнеленіп тұрады.

Сіз таңдаған кідіріс уақытына, сонымен қатар, жуудың толық аяқталуына дейінгі уақыт та кіреді. Егер белгіленген уақыт жуу бағдарламасының аяқталуына дейінгі уақыттан кем болса, бағдарлама кідіріс уақытын сақтамайды, бірден жууға кіріседі.



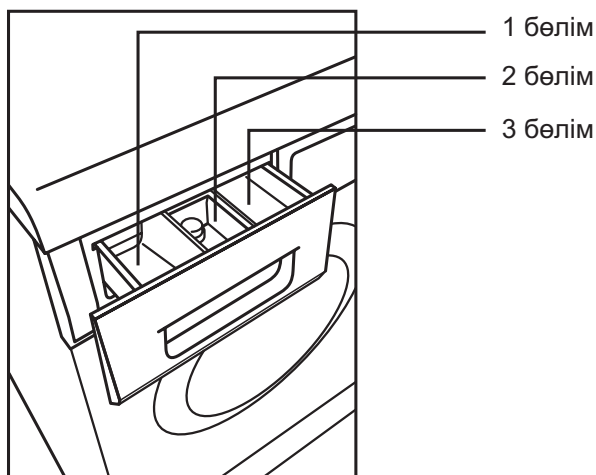
K

Жұмыс режимдері

Жуғыш заттарды салу

Алдыңғы панельдің үстіңгі бөлігінде жуғыш заттар салуға арналған бункер орналасқан. Бункердің ішінде үш бөлім бар:

- 1-бөлім: негізгі (жылдам) жуудың жуғыш заттарына арналған. Жуу бағдарламалары үшін пайдаланылады, алдын ала жуу бағдарламасы таңдалған-таңдалмағанына қарамастан жуғыш затты осы бөлімге салыңыз.
- 2-бөлім: кірге күтім жасайтын (крахмалдайтын, жұмсартатын, хош иістендіретін және т.б.) заттарға арналған
- 3-бөлім: алдын ала жуудың жуғыш заттарына арналған. Егер алдын ала жуу бағдарламасын таңдаған болсаңыз, бұл бөлімге жуғыш зат салмаңыз.



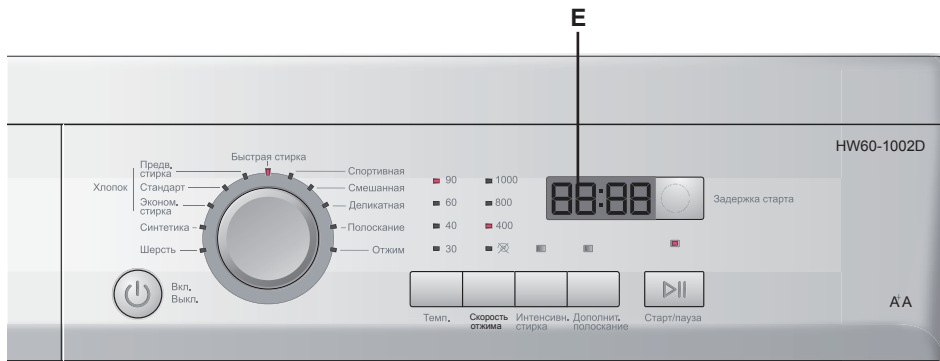
Жұмыс режимдері

Негізгі дисплей

Жуу уақыты туралы ақпарат пен қателер туралы хабарлар E ақпараттық дисплейіне шығады.

Жуу бағдарламасын таңдағанда дисплейде бағдарлама орындалуының шамаланған уақыты бейнеленеді. Бұл уақыт су құбырынан келетін су температурасына, су қысымының айырмашылығы және т.б. байланысты біраз өзгеруі мүмкін.

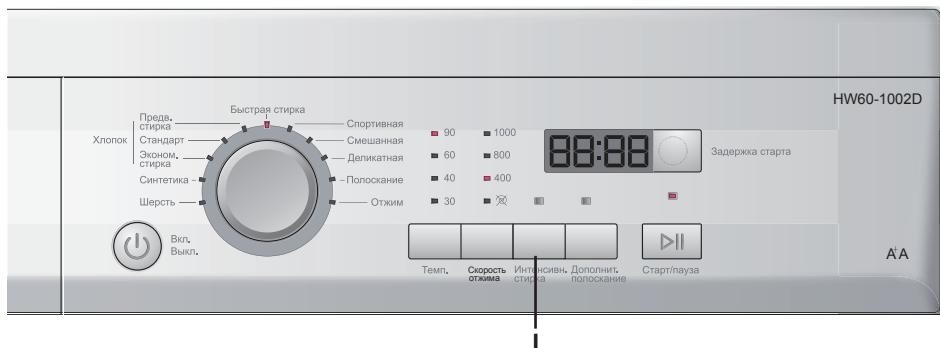
Кір сығылғанда барабанда әркерлі таралғандықтан да жуу уақыты ұзаруы мүмкін.



«Интенсивті жуу» режимі

Кірден дақ кетіру қажет болғанда және заттар тым кірлеген жағдайда «Интенсивті жуу» режимін қолдануға болады.

Бұл режим I түймесін басу арқылы қосылады және онымен бірге сәйкес индикатор жанады. Осы режимді қосқанда негізгі жуу уақыты, шаю әрекеттері мен сығу уақыты көбеюі мүмкін.

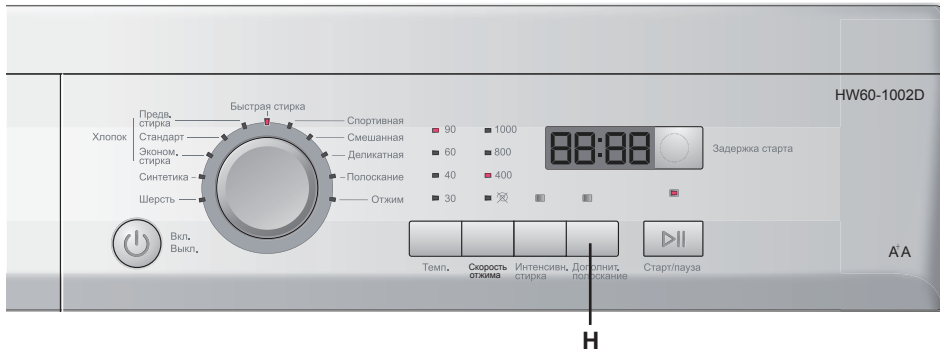


Жұмыс режимдері

Қосымша шаю режимі

Осы режимді қосқанда кіржуғыш машина тағы бір шаю циклін қосады. Қажет болған жағдайда Н қосымша шаю түймесін басыңыз, сонда сәйкес индикатор жанып, қосымша шаю орындалады.

Бұған қоса негізгі дисплейге «P—1» белгісі шығады. Н түймесін қайта бассаңыз, дисплейге «P-2» немесе «P-3» белгілері шығады, бұл – екі не үш қосымша шаю циклін білдіреді. «Қосымша шаю» индикаторы осы режим орындалу барысында жыпылықтап жанып тұрады. «P-1/2/3» белгісі қалған жуу уақытымен бірге дисплейге кезек-кезек пайда болады. Жуу режимі аяқталғанда индикатор мен дисплей өшеді.



Кіржуғыш машина жады режимі

Бұл кіржуғыш машина электр қуаты кенеттен өшіп қалған жағдайға арналған есте сақтау функциясымен жабдықталған. Егер қандай да бір циклдің орындалу барысында электр қуаты өшіп қалса немесе кіржуғыш машинаны желіден ажырату қажет болған болса, машина жуу бағдарламасының ағымдағы мәнін есте сақтайды, ал электр қуаты қайта берілгенде, жуу бағдарламасының циклі өшірілген сәттен ары қарай жалғасады.

ҚАЗАҚША

Жұмыс режимдері

Басқару түймешіктерін бұғаттау режимі («Балалардан қорғау» режимі)

Кіржуғыш машина мен оның жұмысын балалардың кездейсоқ араласуынан қорғау үшін, G түймесін (Бастауды кідірту режимінің түймесі) және K түймесін (Бастау/Кідірту түймесі) 3 секунд бойы басып ұстап тұрыңыз. Балалардан қорғау функциясын өшіру үшін G және K түймелерін қайтадан бірге басыңыз.



Бағдарламалардың орындалуынан бас тарту, өзгерту

«Бастау/кідірту» түймесін басыңыз, қоректі өшіріңіз, сонда жуу бағдарламасынан автоматты түрде бас тартылады. Бағдарлама таңдау тұтқасын бұру арқылы басқа бағдарламаны таңдаңыз.

Дыбыстық сигналдан бас тарту

Кіржуғыш машинаның дыбыстық сигналын қажет жағдайда өшіруге болады. Нұсқаулыққа сәйкес әрекет етіңіз.

Кіржуғыш машинаны қосып, бағдарлама таңдау тұтқасын сығу режиміне бұрыңыз, бұдан соң «Бастауды кідірту» және «Қосымша шаю» түймелерін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Дисплейде «BEEP OFF» белгісі пайда болады, бұл – дыбыстық сигналдың өшкенін білдіреді. Дыбысты қайта қосу үшін осы операцияны қайталаңыз.

Жуу бағдарламаларын таңдау жөніндегі нұсқаулық

| Бағдарлама № | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---------------------------------------|-----------------|-------------------------|---|---|---|---|
| Бағдарлама атауы | | Жүн | Синтетика | Мақта Үнемді | Мақта стандарт | Алдын ала жуу |
| Мата түрі және кірлену деңгейі | | Жүннен жасалған маталар | Қатты кірленбеген мақта, зығыр және синтетика | Мақта-мата және зығырдан жасалған маталар | Мақта-мата және зығырдан жасалған маталар | Қатты кірленген мақта-мата және зығырдан жасалған маталар |
| Жуғыш заттар | алдын ала жуу | жоқ | жоқ | жоқ | жоқ | жоқ |
| | негізгі жуу | иә | иә | иә | иә | да иә |
| | шайғыш | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша |
| Стандартты баптаулар | сығу жылдамдығы | 500 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| | температура | 30° С | 40° С | 40° С | 40° С | 40° С |
| Максималды температура | | 40° С-қа дейін | 60° С-қа дейін | 90° С-қа дейін | 90° С-қа дейін | 90° С-қа дейін |
| Бағдарлама орындалуының орташа уақыты | | 1:00 | 1:00 | 1:18 | 1:28 | 1:46 |

Жуу бағдарламаларын таңдау жөніндегі нұсқаулық

| Бағдарлама № | | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------------|----------------|---|------------------------------------|---------------|---------------|
| Бағдарлама атауы | | Жылдам жуу | Спорттық | Аралас | Абайлап жуу | Шаю | Сығу |
| Мата түрі және кірлену деңгейі | | Қатты кірленбеген кір | Спорттық киім | Мақта-мата, зығыр және синтетикалық маталар | Абайлап жууды қажет ететін маталар | - | - |
| Жуғыш заттар | алдын ала жуу | жоқ | жоқ | жоқ | жоқ | жоқ | жоқ |
| | негізгі жуу | иә | иә | иә | иә | жоқ | жоқ |
| | шайғыш | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша | Қалау бойынша |
| Стандартты баптаулар | сығу жылдамдығы | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 | 1000 |
| | температура | 30° С | 30° С | 40° С | 30° С | - | - |
| Максималды температура | | 30° С-қа дейін | 40° С-қа дейін | 60° С-қа дейін | 40° С-қа дейін | - | - |
| Бағдарлама орындалуының орташа уақыты | | 0:15 | 0:25 | 1:18 | 1:01 | 1:24 | 0:12 |

Кір жуар алдында

Кір жумас бұрын кейбір пайдалы кеңестермен танысыңыз:

Кірді іріктеу

Кірді кірлеу дәрежесіне, түсіне, матасына қарай іріктеңіз.

Киім

Киімді іліп кетпес үшін сыдырма ілгекті бекітіңіз. Түсті жаңа киім оңуы мүмкін, сондықтан оны бірнеше рет басқа кірден бөлек жуу керек. Киімді өңін айналдырып салыңыз, бұл қауіпті және т.б. азайтады. Жуар алдында қалталарды теріс айналдырыңыз және заттарды қалтасын сыртына айналдырған күйде жуыңыз.

Бұйым жапсырмасындағы кір жуу жөніндегі ұсыныстар

Бұйымдардың фабрикалық жапсырмаларында символдармен белгіленген кір жуу жөніндегі ұсыныстарды тексеріңіз.

Түсті мақта

Фабрикалық жапсырмасында жуу символы 60° C деп көрсетілген мақтадан жасалған түсті киім бояғыш заттардың ықтимал қалдықтарынан арылу үшін алғашқы ретте 60° C температурада жуылуы тиіс. Егер бұл кеңеске құлақ аспасаңыз, бұйымның оңу қаупі ұлғаяды.

Кір жуу сатылары

Кіржуғыш машинаны құрғаннан кейін алғаш рет пайдаланудан бұрын «Мақта» бағдарламасын орнатып, жуғыш ұнтақпен кір жуудың, бірақ кір салмай, сынақ циклін жүргізу ұсынылады.

Кір жуу сатылары

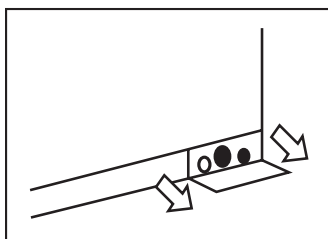
1. Кірді салу. Кір салуға арналған люктің есігін ашып, оған кірді салыңыз. Есігін нық жабыңыз.
2. Жуғыш заттарды қосу. Жуғыш заттарға арналған бункерді ашып, жуғыш заттар мен кондиционердің қажетті мөлшерін сәйкес бөлімшелерге салыңыз, бұдан соң бункердің қақпағын ақырын жабыңыз. «Алдын ала жуу» бағдарламасы үшін жуғыш зат 1 және 3-бөлімшелерге салынуы тиіс, қалған бағдарламалар үшін 3-бөлімшеге жуғыш зат салмаңыз. Кірге арналған кондиционерді аса көп пайдаланбаңыз, әйтпесе жасанды маталар бүлінуі мүмкін.
3. Кір жуу бағдарламасын таңдау. Кір жуудың барынша нәтижесін көру үшін, Кір жуу бағдарламаларын таңдау жөніндегі нұсқаулықтың негізінде кір жуу бағдарламасын таңдаңыз.
4. Қолмен жуу режиміндегі температураны белгілеу. Сіз температураны тіпті алдын ала орнатылған бағдарламаларда да Нұсқаулықта көрсетілген шектерде өзгерте аласыз. Егер Сіз ыстық суды пайдалануды қажет етпесеңіз, белгілеу түймесін * позициясына қойыңыз. Егер судың қажетті температурасы алдын ала орнатылған температурадан өзгеше болса, оны температураны белгілеу түймесінің көмегімен белгілеңіз.
5. Кір жууды таңдау жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес кір жуу бағдарламаларын таңдау тұтқасын сәйкес күйге келтіріп, өзіңізге ыңғайлы бағдарламаны таңдаңыз.
6. Кір жууды қосу. Өзіңіз таңдаған кір жуу бағдарламасын Бастау/Кідірту түймесін басу арқылы іске қосыңыз.
7. Кір жуудың соңы. Кір жуу уақыты соңына жеткенде, кіржуғыш машина жұмысты автоматты түрде аяқтайды. Негізгі дисплейде «END» деген жазу шығады.

Сүзгі мен су ағызу сорабын тексеру/тазалау

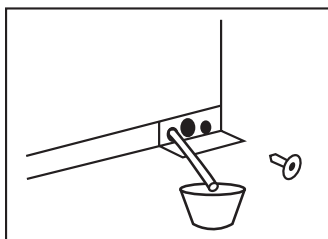
Кіржуғыш машина қыстырғыштар, тиындар және басқа да ұсақ заттарға арналған сүзгімен жабдықталған.

Сүзгі мен суды ағызу сорабын тазарту төмендегідей жолмен жүзеге асырылады:

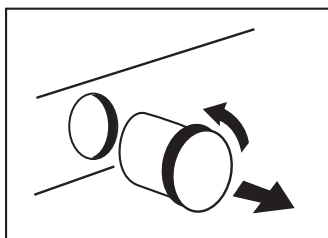
1. Кіржуғыш машинада су жоқтығына және оның электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
2. Су ағызу сорабын 1-суретте көрсетілгендей ашыңыз.
3. 2-суретте көрсетілгендей есіктің ар жағында орналасқан кішкене су ағызу түтігін тартып, суды кішігірім ыдысқа құйып алыңыз.
4. Суды ағызу сорабын оның қақпағын сағат тілінің бағытына қарама-қарсы бұрай отырып ашыңыз. Сорап корпусынан барлық бөтен заттарды алып тастаңыз. Іште орналасқан сорап қалақтары еркін айнала алатынына көз жеткізіңіз (3-сурет).
5. Су ағызу сорабын орнына кері ретпен қайта орналастырыңыз, есікті жабыңыз.



1-сурет



2-сурет



3-сурет

Ықтимал ақаулар

Қызмет көрсету орталығына хабарласпас бұрын, осы тарауды оқып шығыңыз. Болымсыз ақаудың себебін өзіңіз тауып, ақауды өзіңіз жоюыңыз да мүмкін.

| Мәселе | Ықтимал себеп |
|--|---|
| Кіржуғыш машина бағдарламаны орындамайды. | Розеткаға нашар жалғанған. Электр қуаты жоқ. Люк есігі жабылмаған. Кіржуғыш машина қосылмаған. |
| Кіржуғыш машина су алмайды. | Су берілмейді, шүмек жабулы. Су қысымы жеткіліксіз. Су құятын түтік қысылып не бұралып қалған. Су берілмейді. Бағдарлама дұрыс орнатылмаған. Люк есігі жабылмаған. |
| Кіржуғыш машинаға су құйғанда, су сусіңгіш түтікке төгіледі. | Ағызу түтігінің ұзындығы 60 см-ден қысқа. Ұсынылатын ұзындық – 60-100 см. Сусіңгіш түтік ұшы суда жатыр. |

Ықтимал ақаулар

| Мәселе | Ықтимал себеп |
|--|--|
| Кіржуғыш машина суды төкпейді. | Су төгу түтігі қысылып не бұралып қалған. Су төгу түтігі машина негізінен 100 см биікте орналасқан. Су төгу сорғысының сүзгісі бітеліп қалған. |
| Машина жуу бағдарламаларын орындауда шамадан тыс дірілдейді. | Тасымалдау болттары шешілмеген. Кіржуғыш машина тегіс емес жерде тұр. Машинаға 5 кг артық кір салынған. |
| Жуу процесі соңғы цикл аяқталғанға дейін тоқтап қалады. | Мәселе суда және/немесе электр желісінде. Кіржуғыш машина негізгі дисплейде ақаулық кодын көрсетеді. |
| Барадандағы көпіршіктер шамадан артық. | Қолданыстағы жуғыш зат қолмен жууға арналған. Жуғыш зат тым көп салынған. |

Ақаулықтар кодтары

Осы кіржуғыш машина бағдарламаларды орындау барысында өзіндік диагностика жүргізе алады, жұмыста ақау туындаған кезде негізгі дисплейде ақаулық коды көрінеді:

| | | | |
|--------------------|---|---|---|
| Error 1 | «БАСТАУ/КІДІРТУ» индикаторы жанбайды, дыбыстық сигнал естілмейді. | Люк есігі жабылмаған. | Люк есігін жабыңыз. |
| Error 3 | «БАСТАУ/КІДІРТУ» индикаторы 4 секундтық аралықпен 3 рет қысқа уақыт жанады. | Температура датчигінде ақау бар. | Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| Error 4 | «БАСТАУ/КІДІРТУ» индикаторы 4 секундтық аралықпен 4 рет қысқа уақыт жанады. | Қыздырғыш элементте ақау бар. | Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| Error 5 | «БАСТАУ/КІДІРТУ» индикаторы 4 секундтық аралықпен 5 рет қысқа уақыт жанады. | Су алу процесінде ақау бар, су жинау 8 минуттан артық уақытты алады. | Шүмек пен су қысымын тексеріңіз. Егер ақау жойылмаса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| Error 6 Error 7 | «БАСТАУ/КІДІРТУ» индикаторы 4 секундтық аралықпен 7 рет қысқа уақыт жанады. | Бағдарламаларды басқару жүйесінде ақау бар. | Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| Error 8 Error 9 | «БАСТАУ/КІДІРТУ» индикаторы 4 секундтық аралықпен 8 рет қысқа уақыт жанады. | Кіржуғыш машинадағы су рұқсат етілген қалыпты деңгейден асып тұр. | Қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| UNB | | Соңғы шаюдан кейін кірдің әркелкі жиналып қалуына байланысты кіржуғыш машина сығуға кірісе алмайды. | Кірді қолмен таратып, жууды жалғастырыңыз. |

Техникалық сипаттамалар

| | | |
|--|----------|--------------|
| Модель | | HW60-1002D |
| Қуат тұтыну класы | | A+ |
| Жуу класы | | A |
| Сығу жылдамдығы | айн./мин | 1000 |
| Бағдарламалар саны | | 11 |
| 1 реткі жууға жұмсалатын электр қуаты | кВтч | 0,95 |
| Жууға жұмсалатын су көлемі | л | 50 |
| Есік диаметрі | см | 32 |
| Шу деңгейі | дБ | 71 |
| Көлемі (биіктігі x ені x тереңдігі) | см | 85x59,5x45 |
| Салмағы | кг | 62 |
| Ораудағы көлемі (биіктігі x ені x тереңдігі) | см | 89,5x65x53,5 |
| Ораудағы салмағы | кг | 65 |
| Салынатын кір мөлшері | кг | 6 |

Кепілді және кепілдік мерзімінен кейінгі қызмет көрсету

Техникалық қызмет көрсету немесе қосымша жабдықтар сатып алу жөніндегі сұрақтарыңыз бойынша бұйымды сатып алған сатушыңызға немесе HAIER авторизацияланған қызмет көрсету орталықтарының біріне хабарласыңыз.

Келеңсіз жағдайларды болдырмас үшін бұйымды пайдаланбай тұрып, Пайдалану жөніндегі нұсқаумен мұқият танысуды ұсынамыз.

Тұтынушының кепілдік мерзім біткеннен кейінгі талаптарын орындау қолданыстағы заңдарға сәйкес іске асырылады.

Ораудағы заттар тізімі

1. Су жіберуге арналған түтік 1 дана.
2. Сусіңгіш түтік 1 дана.
3. Аяқтарды реттейтін кілт. 1 дана.
4. Пайдалану бойынша нұсқаулық 1 дана.
5. Гарантиялық талон 1 дана.

Ескертпелер үшін

Ескертпелер үшін

ҚАЗАҚША

Haier

Inspired living

Филиалы Изготовителя (код филиала Изготовителя указан на Изделии):

- A** «Haier Overseas Electric Co., Ltd.»,
Китай
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- B** «Haier Electrical Appliances Corp.,
LTD., Ltd.»
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- C** «Haier Italy Appliances S.p.A.»,
Италия
ViaCeresone2/B, 35010 Campodoro
(PD), Italy
- D** «Haier Appliances (India) Pvt., Ltd.»,
Индия
B-3, Ranjangaon Growth Centre,
MIDC Ranjangaon, Tal: Shirur, Dist:
Pune, Maharashtra State, India

Өндіруші филиалдары (Өндіруші филиалының коды Бұйымда көрсетілген):

- A** «Haier Overseas Electric Co., Ltd.»,
Қытай
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- B** «Haier Electrical Appliances Corp.,
LTD., Ltd.»
Haier Group, Haier Industrial Park,
No 1, Haier Road, Hi-tech Zone,
266101, Qingdao, P.R. China
- C** «Haier Italy Appliances S.p.A.»,
Италия
ViaCeresone2/B, 35010 Campodoro
(PD), Italy
- D** «Haier Appliances (India) Pvt., Ltd.»,
Үндістан
B-3, Ranjangaon Growth Centre,
MIDC Ranjangaon, Tal: Shirur, Dist:
Pune, Maharashtra State, India

Изготовитель:

HAIER ELECTRICAL APPLIANCES CORP.,LTD
«Хайер Электрикал Апплиансес Корп. Лтд.»

Адрес Изготовителя:

Haier Group, Haier Industrial Park, No 1, Haier Road,
Hi-tech Zone, 266101, Qingdao, P.R. China

Хайер Индастриал Парк, Хайер Род, Хай-тех
Зоне, Циндао, 266101, КНР

Импортер:

ООО Торговая компания «Хайер Рус»

Адрес Импортера:

121099, Москва, Новинский б-р, д. 8, оф. 1601,
БЦ Лотте Плаза

Өндіруші:

HAIER ELECTRICAL APPLIANCES CORP., LTD
«Хайер Электрикал Эпплайнсес Корп. Лтд.»

Өндіруші мекенжайы:

Haier Group, Haier Industrial Park, No 1, Haier Road,
Hi-tech Zone, 266101, Qingdao, P.R. China

Хайер Индастриал Парк, Хайер Роуд, Хай тек

Импорттаушы:

«Хайер Рус» сауда компаниясы ЖШҚ

Импорттаушы мекенжайы:

121099, Мәскеу, Новинский б., 8-үй, 1601, «Лотте
Плаза» бизнес-орталығы